

ДАТА: _____

ИМЯ И ФАМИЛИЯ: _____

АДРЕС: _____

ГОРОД: _____ ШТАТ: _____ ИНДЕКС: _____

Идентификационный номер сервисной формы:

ФОРМА ЖАЛОБЫ MEDI-CAL DENTAL

Заполните форму и полностью опишите Ваши вопросы или жалобы. Эта информация важна и необходима для изучения и решения Ваших вопросов или жалоб.

ПРОГРАММА MEDI-CAL В ШТАТЕ КАЛИФОРНИЯ
НОМЕР ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЫ УЧАСТНИКА: _____

НОМЕР ТЕЛЕФОНА: (_____) _____

НОМЕР ТЕЛЕФОНА ДЛЯ СООБЩЕНИЙ: (_____) _____

ВАШ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ (если это не Вы):

ИМЯ И ФАМИЛИЯ: _____

АДРЕС: _____

ГОРОД: _____ ШТАТ: _____ ИНДЕКС: _____

НОМЕР ТЕЛЕФОНА: (_____) _____

ВАШ ПОСТАВЩИК СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ: _____

ИМЯ И ФАМИЛИЯ: _____

АДРЕС: _____

ГОРОД: _____ ШТАТ: _____ ИНДЕКС: _____

НОМЕР ТЕЛЕФОНА: (_____) _____

ФОРМА ЖАЛОБЫ MEDI-CAL DENTAL (СТРАНИЦА 2)

ТИП ЖАЛОБЫ:

Стоматологическое обслуживание было незавершенным или неудовлетворительного качества

Процедура клинического осмотра была неудовлетворительной

Другое

Комментарии (подробно опишите Ваши вопросы или жалобы ниже. Если Вам понадобится больше места, используйте обратную сторону этой формы или дополнительные страницы).

ПОСТАВЬТЕ ПОДПИСЬ И ДАТУ:

Возможно, нам нужно будет получить Вашу медицинскую карту у поставщика стоматологических услуг. Подписавшись ниже, Вы даете разрешение на раскрытие Вашей стоматологической информации сотрудникам Medi-Cal Dental.

ПОДПИСЬ _____ ДАТА _____

Верните эту форму по адресу: Medi-Cal Dental Program
Member Services Group
P.O. Box 15539
Sacramento, CA 95852-1539

После получения этой информации мы изучим Ваши вопросы или жалобы и сообщим Вам о полученных результатах. Если для решения проблемы Вам нужно будет явиться на клиническое обследование, мы пришлем Вам письменное уведомление о дате, времени и месте проведения приема.

English

ATTENTION: If you speak another language, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

Español (Spanish)

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

Tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

Tagalog (Tagalog – Filipino)

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

한국어 (Korean)

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922). 번으로 전화해 주십시오.

繁體中文 (Chinese)

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922)。

Հայերեն (Armenian)

Ուշադրություն՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Ջանգահարեք 1-800-322-6384 (TTY (հեռատիպ) 1-800-735-2922):

Русский (Russian)

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-800-322-6384 (телетайп: 1-800-735-2922).

فارسی (Farsi)

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) تماس بگیرید.

日本語 (Japanese)

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) まで、お電話にてご連絡ください。

Hmoob (Hmong)

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

العربية (Arabic)

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-800-322-6384 (رقم هاتف الصم والبكم: 1-800-735-2922).

हिंदी (Hindi)

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922) पर कॉल करें।

ภาษาไทย (Thai)

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).

ខ្មែរ (Cambodian)

ប្រយ័ត្ន: បរិស្ថានជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, បសវ័នន្តបន្តសេវាភាសា បោយមិនគិតថ្លៃ គឺអាចមានសំរាប់បរិស្ថាន។ ចូរ ទូរស័ព្ទ 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922)។

ພາສາລາວ (Lao)

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922).